



ME-25 GUITAR MULTIPLE EFFECTS

Руководство Пользователя

До начала работы с прибором прочтите разделы “ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ” (стр. 13) и “ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ” (стр. 14).

В них содержится важная информация о правильном обращении с прибором. Чтобы работа была долгой и плодотворной обязательно прочтите данное Руководство от начала до конца. Сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочника по работе с прибором.

Copyright © 2010 BOSS CORPORATION

Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована без письменного разрешения от компании BOSS CORPORATION.

Основные возможности

- **Реалистичные модели усилителей на основе технологии COSM**

Десять моделей усилителей COSM для получения великолепных гитарных тембров – от чистых до супертяжелых с высоким гейном.

- **Звуковая библиотека для быстрого поиска нужного тембра**

Выберите нужную категорию и вариацию для получения идеально подходящего звука.

- **Функция Super Stack**

Получите мощнейший звук лампового усилительного стэка одним нажатием на кнопку.

- **Функция Phrase Loop**

Доступны запись аудиофраза длительностью до 38 секунд с последующим воспроизведением.

- **Подключение к компьютеру по USB**

Входящая в комплект программа SONAR LE позволяет делать цифровые записи и импортировать новые тембры.

Технология COSM

(Composite Object Sound Modeling)

Технология моделирования звучания сложных объектов COSM представляет собой инновационную мощную разработку BOSS/Roland, способную воссоздавать звучание классических музыкальных инструментов и эффектов. COSM анализирует электрические и механические параметры исходного устройства, а затем создает его точную цифровую модель.

Коммутация и электропитание 2

Сыграем!..... 3

Звуковая библиотека 4

Сохранение тембров (Memory Write) 4

Редактирование эффектов (Edit)..... 5

Настройка шумоподавления5

Обзор эффектов 6

COMP/FX (Compressor/Effects).....6

OD/DS (Overdrive/Distortion).....6

PREAMP6

MODULATION7

DELAY7

REVERB8

PEDAL FX (Pedal Effects)8

Удобные функции 9

Настройка гитары (Tuner).....9

Функция Phrase Loop 10

Проверка значений 10

Параметры операций управления..... 10

Подключение к компьютеру по USB..... 11

О программе ME-25 Librarian..... 11

SONAR и другие звукозаписывающие программы 11

Приложение 12

Восстановление заводских настроек..... 12

Калибровка педали экспрессии 12

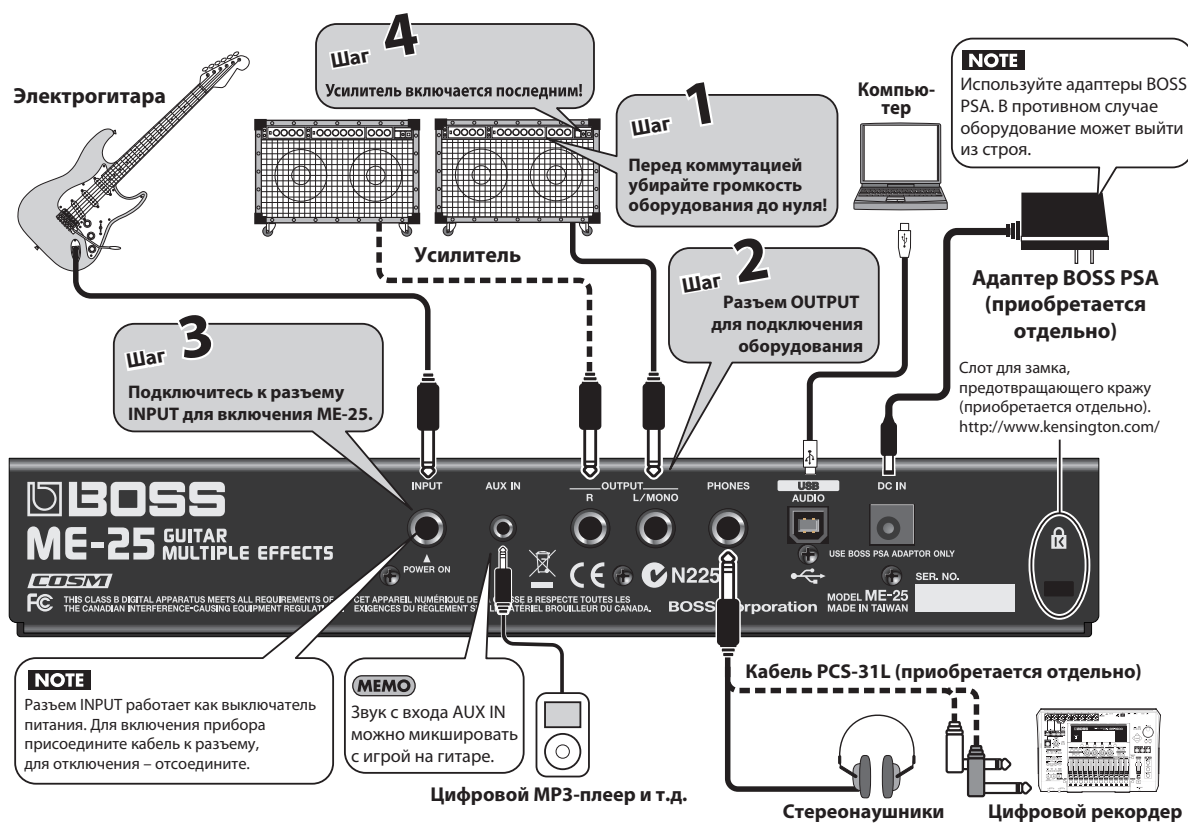
Маршрутизация сигнала..... 12

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 13

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ..... 14

Технические характеристики 14

Коммутация и электропитание



■ Батарейный отсек находится на тыльной стороне корпуса.

Установите батареи (входят в комплект), соблюдая полярность

NOTE

- Перед переворачиванием корпуса найдите несколько журналов или газет, и подложите их под углы или стороны прибора, чтобы избежать повреждения кнопок и регуляторов. Старайтесь не повредить поверхность прибора и его регуляторы.
- При переворачивании будьте аккуратны, чтобы не уронить и не опрокинуть прибор.
- При неправильном использовании батареи могут протечь или взорваться, причинив тем самым вред здоровью. Соблюдайте следующие правила безопасности:
 - Следуйте всем инструкциям, прилагаемым к батареям; соблюдайте правильную полярность.
 - Не смешивайте старые и новые батареи. Не используйте вместе батареи разных типов.
 - Если прибор долгое время не используется, извлекайте все батареи.
 - Если батарея протекла, удалите бумажным полотенцем все остатки электролита из батарейного отсека, затем установите свежие батареи. Во избежание ожога не допускайте попадания электролита на кожу. В особенности следите за тем, чтобы электролит не попал на кожу вокруг глаз и особенно в глаза! В случае попадания электролита в глаза немедленно промойте их проточной водой!
 - Никогда не храните батареи вместе с металлическими предметами, такими как ручки, иглы, ножи и т.д.

MEMO

- Приблизительное время работы от батарей (непрерывное): угольные 3 часа, щелочные 9 часов. Фактическое время зависит от условий окружающей среды.
- При работе от батарей индикатор питания становится тусклым, если их разряд подходит к концу. Замените батареи как можно скорее.
- Рекомендуется оставлять батареи в приборе даже при работе от сетевого адаптера. В этом случае даже в случае внезапного отключения розетки от сети прибор продолжит работу в нормальном режиме.

■ Подключение ME-25 к внешним устройствам

NOTE

- По окончании коммутации включите питание устройств в указанном ниже порядке. При подключении в неправильном порядке устройства, в особенности динамики комбиков и акустических систем, могут быть повреждены.
- Во избежание повреждения динамиков и других деталей приборов до начала коммутации уберите до нуля громкость и отключайте питание всех без исключения устройств.
- Поднимайте громкость только после включения питания всех устройств.
- Данный прибор оборудован защитной платой. После включения питания должно пройти несколько секунд для приведения его в рабочее состояние.
- При работе с коммутационными проводами, содержащими резисторы, уровень сигнала может быть сильно ослаблен. Не используйте подобные провода.

MEMO

- ME-25 не оборудован встроенным усилителем и динамиками. Чтобы услышать звук, необходимо подключить гитарный усилитель, наушники или аналогичное оборудование.
- Для снятия монофонического сигнала используйте только разъем L/MONO.
- Если требуется послать сигнал с разъема PHONES на рекордер или другое устройство, используйте коммутационный провод типа PCS-31L (приобретается отдельно). PCS-31L оборудован стереоразъемом на одном конце, и двумя моноразъемами на другом. При использовании обычного гитарного кабеля будет сниматься только сигнал левого канала.
- ME-25 не позволяет управлять уровнем входного сигнала на разъеме AUX. Для управления громкостью используйте регулятор подключенного прибора. Уберите громкость прибора до нуля, запустите воспроизведение и постепенно установите нужный уровень громкости.

Сыграем!

По окончании коммутации можно начинать играть и переключать тембры ME-25.

Выбор тембра (Memory)

- ▼: Предыдущая ячейка памяти.
- ▲: Следующая ячейка памяти.

TIP

- Нажмите и удерживайте педаль для автоматической прокрутки ячеек памяти с тембрами.
- Одновременное отжатие обеих педалей активирует функцию тюнера.

Что такое ячейка?

Наборы параметров эффектов хранятся в памяти ME-25, разбитой на 60 ячеек.

Педальные эффекты

Педаль используется для управления вау и другими традиционными эффектами. Для назначения функции сильно нажмите на верх педали и проследите за статусом индикатора PEDAL FX.

Индикатор PEDAL FX



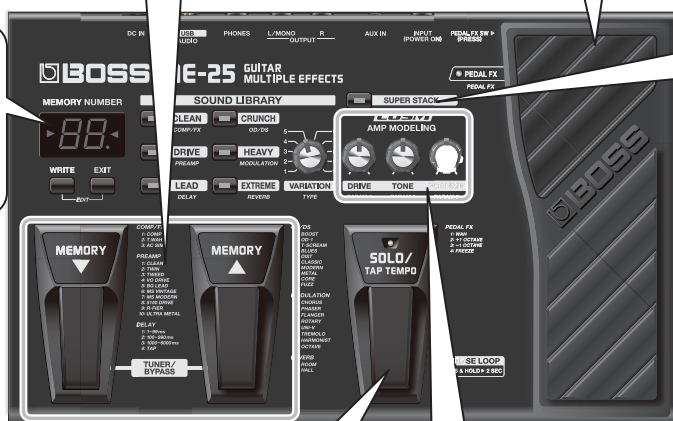
Не горит: Педаль управляет громкостью

Горит: Педаль управляет эффектами

cf. ➔ Подробнее об эффектах см. стр. 8).

Дисплей

Отображает номер выбранного тембра и другую информацию.



Функция Super Stack

Служит для получения большого мощного звука лампового стека даже при работе с маленьким усилителем. При активации функции загорается индикатор SUPER STACK.

Включение тембра соло

Активирует тембры, предназначенные для исполнения соло. При переходе в режим SOLO загорается индикатор педали.

МЕМО

Вращайте регулятор VOLUME в режиме SOLO для настройки громкости сольного тембра.

* Не может быть настроена в режиме Edit (p. 5).

Функция Phrase Loop

Удерживайте педаль нажатой для активации функции Phrase Loop.

cf. ➔ Подробнее см. стр. 10.

Настройка громкости и тембра

Регулятор DRIVE

Управление перегрузом предусилителя.

Регулятор TONE

Управление тембром предусилителя.

Регулятор VOLUME

Управление громкостью предусилителя.

МЕМО

Если предусилитель выключен, данные регуляторы не функционируют. Для проверки перейдите в режим Edit (стр. 5).

TIP

Пользователь может сохранить отредактированный звук.

cf. ➔ Подробнее см. стр. 4.

NOTE

В случае, если при игре звука нет, проверьте следующее:

- Правильно ли было произведено подключение? Повторно проверьте коммутацию.
- Возможно, громкость прибора убрана до нуля? Проверьте уровень громкости на усилителе или микшере.
- Возможно, громкость была убрана педалью экспрессии? Если педаль экспрессии назначена на управление громкостью, в верхнем положении педали громкость будет равна нулю.

Звуковая библиотека

Что представляет собой звуковая библиотека (Sound Library, SL)?

В звуковой библиотеке тембры сгруппированы по музыкальным стилям.

С помощью библиотеки исполнитель может легко и быстро отыскать нужный тембр.

Доступно шесть категорий (CLEAN, CRUNCH, DRIVE, HEAVY, LEAD и EXTREME) с десятью вариациями на каждую категорию.

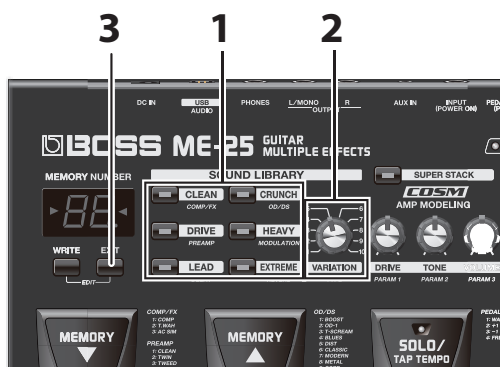
MEMO

Подробнее о стилях библиотеке см. приложение “Тембры звуковой библиотеки” (отдельный документ).

NOTE

Можно скачивать новые тембры с веб-сайта BOSS (<http://www.bosscorp.co.jp/sound/ME-25/>).

Загруженные библиотеки можно импортировать в ME-25 с помощью программы Librarian (стр. 11).



1. Выберите нужную категорию.

На дисплее отобразится сообщение “SL”.

2. Выберите требуемую вариацию.

3. Нажмите [EXIT].

Процедура выбора тембра из звуковой библиотеки завершена.

MEMO

Невозможно добавлять новые тембры в звуковую библиотеку собственными средствами ME-25. Отредактированные пользователем тембры следует сохранять в памяти с помощью команды Memory Write.

NOTE

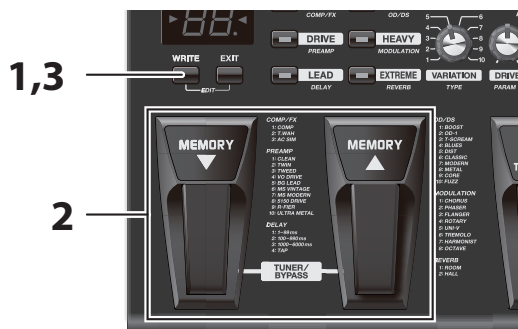
Сохраняйте тембры в память в порядке, в котором они должны использоваться во время выступления.

Сохранение тембров (Memory Write)

В память можно сохранить текущий эффект, а также настройки шумоподавления и управления.

NOTE

- Если не выполнить операцию Memory Write, при отключении питания или смене ячейки памяти несохраненные данные теряются.
- При выполнении операции Memory Write предыдущее содержимое используемой ячейки будет стерто.



1. Нажмите на кнопку [WRITE].

Номер ячейки памяти на дисплее начнет мигать.

2. С помощью педалей MEMORY выберите ячейку памяти для сохранения.

NOTE

Удерживайте педаль для автоматической прокрутки ячеек.

MEMO

Для отказа от операции Memory Write нажмите на кнопку [EXIT].

3. Нажмите [WRITE] еще раз.

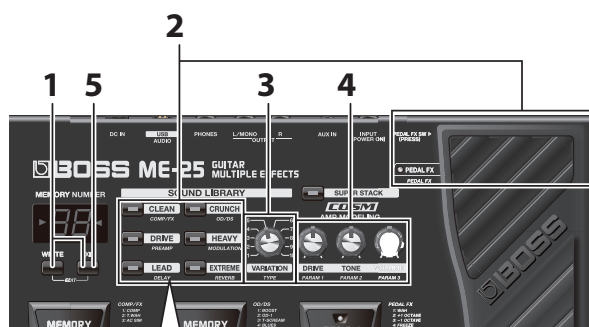
Номер ячейки памяти замигает быстро. Это означает, что сохранение произошло успешно.

NOTE

Если требуется скопировать тембр, вызовите его из соответствующей ячейки памяти, а затем сохраните его в другую с помощью функции Memory Write.

Редактирование эффектов (Edit)

В режиме Edit можно редактировать звучание эффектов.



Индикаторы указывают состояние эффектов. Переключение происходит при каждом нажатии на кнопку.

Пример: COMP/FX



MEMO

В режиме Edit активна функция, подписанная курсивом.

Пример: кнопка CLEAN



Работает как кнопка COMP/FX.

1. Удерживая [EXIT], нажмите [WRITE].

На дисплее отобразится сообщение "Ed" и прибор перейдет в режим редактирования.

2. Выберите эффект для редактирования.

Индикатор выбранного эффекта начнет мигать.

NOTE

Для выбора эффекта PEDAL FX сильно нажмите на верхний край педали экспрессии, чтобы загорелся индикатор PEDAL FX.

MEMO

Подробнее об эффектах см. стр. 6.

3. Выберите тип эффекта.

MEMO

Количество типов зависит от выбранного эффекта. Например, выбрать типа 4 для эффекта COMP/FX, установится тип 3 (AC SIM).

4. Отредактируйте эффект.

5. Нажмите на кнопку [EXIT].

Произойдет выход из режима Edit.

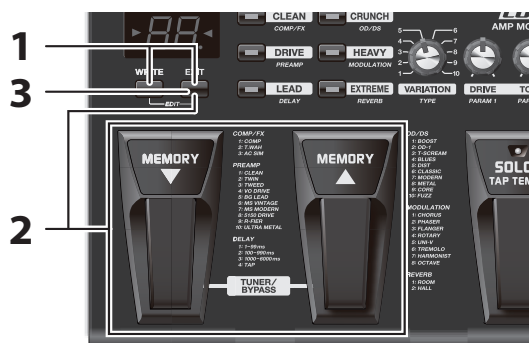
6. Если требуется сохранить новое звучание, произведите операцию записи Memory Write (см. стр. 4).

NOTE

Если отключить питание или выбрать другой тембр, предварительно не выполнив операцию Memory Write, результаты редактирования будут утеряны.

Настройка шумоподавления

Данная функция позволяет устранять фоновый шум гитарных датчиков.



1. Удерживая [EXIT], нажмите [WRITE].

На дисплее отобразится сообщение "Ed" и прибор перейдет в режим редактирования.

2. Удерживая [EXIT], педалями MEMORY ▼ или ▲ определите установки шумоподавления.

На дисплее отображается текущее значение (t0 – t9) порога шумоподавления.

MEMO

- При значении t0 шумоподавление отключается.
- При слишком высоких значениях порога тихие звуки гитары могут быть заглушены.

3. Нажмите на кнопку [EXIT (EDIT)].

Произойдет выход из режима Edit.

4. Если требуется сохранить новые настройки, произведите операцию записи Memory Write (см. стр. 4).

NOTE

Если отключить питание или выбрать другой тембр, предварительно не выполнив операцию Memory Write, результаты редактирования будут утеряны.

Обзор эффектов

Все названия продуктов в данном документе являются торговыми марками, принадлежащими своим правообладателям, не связанным с компанией BOSS и не имеющим никакого отношения к BOSS ME-25. Названия продуктов в данном документе употребляются только для того, чтобы наиболее полно описать варианты звучания BOSS ME-25.

COMP/FX (Compressor/Effects)

Эффект, увеличивающий сустейн без добавления перегруза.

TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: COMP	Данный эффект усиливает сустейн без какого-либо перегруза.	SUSTAIN: Глубина сустейна.	ATTACK: Атака эффекта.	LEVEL: Общая громкость эффекта.
2: T.WAH	Эффект вау, зависящий от динамики исполнения.	SENS: Чувствительность к динамике исполнения.	TONE: Тембр (яркость) звука эффекта вау.	PEAK: Интенсивность (глубина) эффекта вау.
3: AC SIM	Преобразование звука электрической гитары в звук акустической.	LOW: Управление уровнем низких частот.	HIGH: Управление уровнем высоких частот.	LEVEL: Общая громкость эффекта.

OD/DS (Overdrive/Distortion)

Классический овердрайв/дисторшн с глубоким сустейном.

TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: BOOST	Классический бустер. Хорошо работает вместе с предусилителем COSM или для создания энергичного чистого звучания.	DRIVE: Глубина эффекта.	TONE: Тембр (яркость) эффекта	LEVEL: Общая громкость эффекта.
2: OD-1	Звучание классической педали BOSS OD-1 с певучим, мягким перегрузом.			
3: T-SCREAM	Модель классической педали Ibanez TS-808.			
4: BLUES	Уникальный овердрайв, реагирующий на динамику исполнения.			
5: DIST	Острый дисторшн с богатым сустейном.			
6: CLASSIC	Классический усилительный стек.			
7: MODERN	Мощный усилитель с высоким коэффициентом усиления.			
8: METAL	Дисторшн с ярко выраженной серединой.			
9: CORE	Дисторшн с убранной серединой.			
10: FUZZ	Очень жесткий и тяжелый дисторшн.			

PREAMP

Моделирование гитарного предусилителя.

TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: CLEAN	Чистый теплый звук.	DRIVE: Глубина эффекта.	TONE: Тембр (яркость) эффекта.	VOLUME: Общая громкость эффекта.
2: TWIN	Классический Fender Twin Reverb.			
3: TWEED	Плотный "кранч" Fender Bassman.			
4: VO DRIVE	Британский "кранч" классических комбиков VOX.			
5: BG LEAD	Сольный звук комбо-усилителей Mesa/Boogie.			
6: MS VINTAGE	Классический Marshall 1970 годов.			
7: MS MODERN	Более современный Marshall с увеличенным коэффициентом усиления.			
8: 5150 DRIVE	Канал Lead комбо Peavey EVH5150.			
9: R-FIER	Модель комбо Mesa/Boogie Dual Rectifier.			
10: ULTRA METAL	Оригинальный "металлический" комбо с тяжелым дисторшном и мощным басом. Идеальный звук для любых разновидностей металла, сложных скоростных риффов, тяжелых ритмических рисунков с бемольной настройкой, быстрых соло и т.д.			

MEMO Если индикатор [DRIVE (PREAMP)] мигает быстро, можно настроить следующие параметры.

Удерживайте кнопку [DRIVE (PREAMP)] до тех пор, пока сообщение "Ed" на дисплее не начнет мигать. При этом индикатор [DRIVE (PREAMP)] также быстро замигает. При повторном нажатии на кнопку [DRIVE (PREAMP)] ME-25 возвращается в нормальное состояние.

PARAM 1
BASS:
Усиление низких частот.

PARAM 2
MIDDLE:
Усиление средних частот.

PARAM 3
TREBLE:
Усиление высоких частот.

MODULATION

Разнообразные модуляционные эффекты и управление высотой звучания.

TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: CHORUS	Легкая модуляция делает звучание более жирным, сочным и пространственно богатым.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
2: PHASER	Эффект создает немного размазанное, "космическое" звучание.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	RESONANCE: Управление общим уровнем эффекта
3: FLANGER	Модуляционный эффект, чем-то напоминающий взлет и посадку самолета с реактивным двигателем.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	RESONANCE: Управление общим уровнем эффекта
4: ROTARY	Эффект вращающегося динамика.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
5: UNI-V	Модель эффекта Uni-Vibe, чрезвычайно популярного в рок-музыке 1960-х.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
6: TREMOLO	Классический эффект тремоло с периодической сменой громкости сигнала.	RATE: Управление частотой эффекта	DEPTH: Управление глубиной эффекта	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
7: HARMONIST	Гармонайзер, имитирующий игру на двух гитарах одновременно. * При работе с данным эффектом следует играть одноголосные мелодии.	KEY: Задаёт тональность исполняемой пьесы. Ex. (E)  (F#) 	HARMONY: Задаёт интервал смещения.    -1 Octave Detune +1 Octave	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
8: OCTAVE	Добавление звука на октаву ниже для большей "фундаментальности". * При работе с данным эффектом играйте одноголосные мелодии.	-	D.LEVEL: Уровень необработанного сигнала.	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта

DELAY

Разнообразные варианты эффекта задержки (эхо).

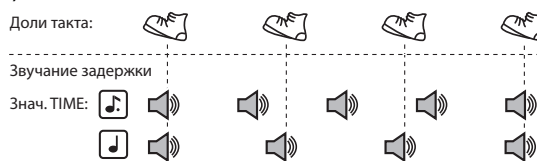
TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: 1–99 ms	Задержка от 1 до 99 мс (миллисекунд), идеальная для получения эффекта дабл-трека.	TIME: Время задержки с шагом в 1 мс Ex. 2ms  99ms 	FEEDBACK: Глубина обратной связи определяет количество повторов задержки.	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
2: 100–990 ms	Задержка от 100 до 990 мс.	TIME: Время задержки с шагом в 10 мс. Ex. 120ms  990ms 	FEEDBACK: Глубина обратной связи определяет количество повторов задержки.	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
3: 1000–6000 ms	Задержка от 1 до 6 секунд, предназначена для специальных эффектов.	TIME: Время задержки с шагом в 100 мс. Ex. 1200ms  6000ms 	FEEDBACK: Глубина обратной связи определяет количество повторов задержки.	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
4: TAP	Задержка с управлением временем от педали SOLO (см. ниже).	TIME: Глубина задержки в долях такта. Ex.  	FEEDBACK: Глубина обратной связи определяет количество повторов задержки.	E.LEVEL: Управление общим уровнем эффекта

Синхронизация эффектов с темпом пьесы (Tap Tempo)

Если выбран тип эффекта TAP, исполнитель может задавать темп в долях такта относительно темпа. Для этого следует нажать на педаль SOLO два или более раз в темпе звучащей пьесы. Индикатор педали SOLO будет мигать в такт с музыкой.

MEMO

Если выбран эффект задержки типа TAP, невозможно включить или, наоборот, отключить режим SOLO.



Редактирование эффектов (Edit)

REVERB

Эффект реверберации для имитации исполнения в большом помещении.

TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: ROOM	Имитация реверберации в комнате.	-	-	LEVEL: Управление общим уровнем эффекта
2: HALL	Имитация реверберации в зале.			

PEDAL FX (Pedal Effects)

Разнообразные эффекты с использованием педали экспрессии ME-25.

MEMO

Подробнее о работе с педальными эффектами см. стр. 3.

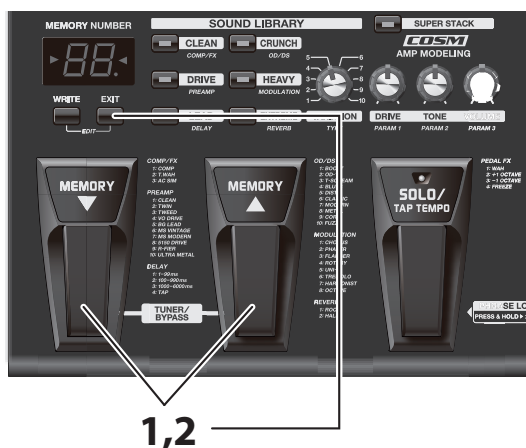
TYPE	Описание	PARAM 1	PARAM 2	PARAM 3
1: WAH	Эффект "wah".	-	-	-
2: +1 OCTAVE	Плавный сдвиг высоты звучания вверх или вниз в диапазоне одной октавы.			
3: -1 OCTAVE	* Играть одnogолосные мелодии с этим эффектом.			
4: FREEZE	"Замораживание" звука педалью. Можно задержать аккорд и играть на его фоне мелодию.			

Функция FREEZE

1. **Нажмите на нижнюю часть педали экспрессии (поднимите ее).**
2. **Начните играть, а затем резко отпустите педаль вниз.**
Звук будет тянуться до тех пор, пока педаль держится нажатой.
* Громкость удерживаемого звука управляется положением педали экспрессии.
3. **Для остановки звучания снова нажмите на нижнюю часть педали.**

Удобные функции

Настройка гитары (Tuner)



1. Одновременно нажмите на педали MEMORY ▼ / ▲.

Произойдет включение тюнера.

2. При необходимости настройте эталонную высоту.

Для смены эталонной высоты, удерживая кнопку [EXIT], нажимайте на педали MEMORY ▼ / ▲.

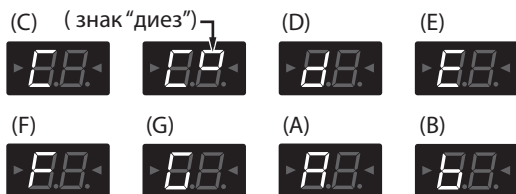
Значение	Частота
35 – 45	435 – 445 [Гц]

МЕМО

- Эталонная высота запоминается при отключении питания и не требует каждый раз повторной перенастройки.
- По умолчанию установлено значение 40 (440 Гц).

3. Возьмите ноту на открытой струне.

Имя ноты, ближайшей к взятой, отобразится на дисплее.



4. Настройте струну так, чтобы на дисплее отобразилась нужная нота и зажглись обе точки по бокам.



5. Одновременно нажмите на педали MEMORY ▼ / ▲.

Тюнер выключится.

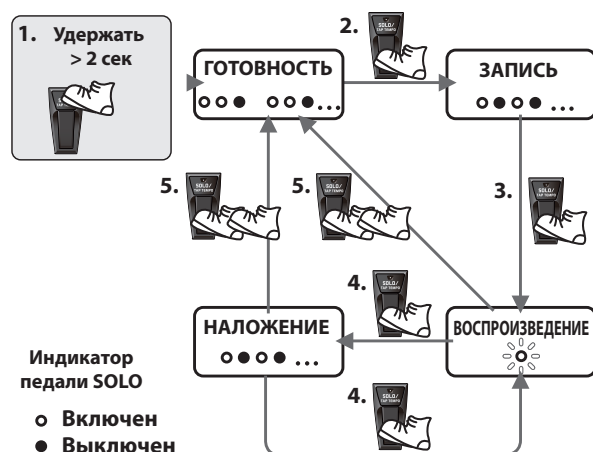
Режим BYPASS

В режиме Tuner сигнал с входа прибора поступает напрямую на выход (режим bypass).

Для управления громкостью можно использовать педаль экспрессии

Функция Phrase Loop

Исполнитель может записать музыкальную фразу длительностью до 38 секунд, а затем воспроизводить ее в непрерывном режиме. Можно также накладывать новые партии на уже записанные и делать так сколько угодно раз подряд (запись с наложением). Это позволяет создавать “на лету” интересные и неожиданные музыкальные композиции.



1. Удерживайте нажатой педаль SOLO (STANDBY) в течение двух секунд .

Теперь ME25 находится в режиме готовности к записи; индикатор педали SOLO начнет мигать.

2. Нажмите на педаль SOLO (REC).

Запись начнется, как только будет нажата педаль SOLO. Ее индикатор начнет быстро мигать.

3. Еще раз нажмите на педаль SOLO (PLAY).

Запись завершена. При этом начнется за цикленное воспроизведение записанного фрагмента; индикатор SOLO будет гореть постоянно.

МЕМО

При очень коротком времени записи могут быть слышны бииения.

4. Для наложения дополнительных партий (OVERDUB) повторяйте шаги 2 и 3.

NOTE

В процессе записи можно переключать тембры, что позволяет создавать многотембральные композиции.

5. Для остановки воспроизведения быстро нажмите на педаль SOLO два раза (STANDBY).

Воспроизведение будет остановлено, и прибор вернется в режим готовности к записи.

МЕМО

- Нажимайте на педаль дважды с задержкой менее 1 секунды.
- По окончании воспроизведения записанные данные будут стерты.

6. Удерживайте педаль SOLO 2 секунды или более.

Прибор выйдет из режима записи.

Проверка значений

Такие операции как вызов тембров или пресетов из звуковой библиотеки могут привести к несоответствию значений параметров положениям регуляторов и кнопок прибора. Исполнитель всегда может проверить текущие значения всех параметров, отобразив их на дисплее.

Удерживайте кнопку [EXIT] и вращайте регулятор, который хотите проверить.

NOTE

Значение выводится на дисплей на несколько секунд.

Определение параметров для операций управления

При работе с приборами фактические положения регуляторов могут не совпадать со значениями параметров. Можно определять режим изменения параметров при движении регуляторов.

1. Удерживая кнопку [EXIT], нажмите на педаль MEMORY ▲.

2. Педалями MEMORY ▼ / ▲ выберите режим управления.

Значение	Режим управления
n0	Значение меняется сразу же при повороте регулятора (по умолчанию).
n1	Значение не меняется до тех пор, пока регулятор не встанет в соответствующее значению положение.

3. Нажмите [WRITE].

Настройка будет сохранена.

Подключение к компьютеру по USB

Подключение к компьютеру позволяет управлять тембрами ME-25 или использовать программные аудиоредакторы для записи и редактирования звучания прибора.

Установка драйвера USB

Обмен данными между компьютером и прибором по USB требует установки специальной программы-драйвера.

Точная процедура установки зависит от типа компьютера, на который производится установка. До начала установки прочтите файл "readme.htm", находящийся на диске DVD из комплекта поставки ME-25.

♦ При работе с Windows XP/Vista/7

Прочтите файл "Readme.htm", находящийся на DVD-ROM, который прилагается к ME-25.

ОС	Путь к файлу
Windows XP	\\Driver\\XP\\Readme.htm
Windows Vista	\\Driver\\Vista\\Readme.htm
Windows 7	\\Driver\\Win7\\Readme.htm

♦ При работе с Mac OS X

Драйвер для работы под Mac OS X можно загрузить с веб-сайта BOSS (<http://www.bosscorp.co.jp/sound/ME-25/>).

До начала работы прочтите файл "Readme.htm" из загруженного архива.

О программе ME-25 Librarian

Данная программа может как импортировать тембры с ME-25 в компьютер, так и загружать из компьютера в память ME-25 звуковые библиотеки и тембры с веб-сайта BOSS (<http://www.bosscorp.co.jp/sound/ME-25/>).



МЕМО

Программу ME-25 Librarian можно скачать с веб-сайта BOSS (<http://www.bosscorp.co.jp/sound/ME-25/>).

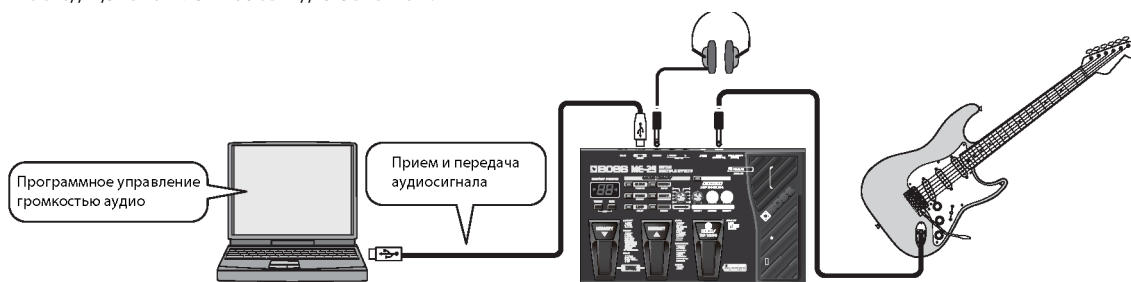
SONAR и другие звукозаписывающие программы

ME-25 можно использовать в качестве USB-аудиоинтерфейса для звукозаписывающих программ.

Входящая в комплект поставки программа SONAR LE (для Windows) позволяет:

- ♦ Играть в сопровождении аккомпанемента и петель ударных, которые находятся на DVD-ROM, входящем в комплект поставки ME-25.
- ♦ Записывать собственное исполнение на ME-25.

* Программа SONAR LE не работает под Mac OS. Подробнее о системных требованиях см. файл "SONAR_LE_Startup_Guide_e01.pdf", расположенный на входящем в комплект поставки диске DVD-ROM.



NOTE

- ♦ Для управления уровнем сигнала с порта USB используйте программное обеспечение ПК (ME-25 не позволяет управлять громкостью USB). Для настройки громкости гитары используйте педаль экспрессии или другие параметры, управляющие громкостью.
- ♦ Для контроля сигнала на входе сперва уберите громкость Вашего компьютера (программными средствами) до нуля. Затем медленно поднимите громкость до требуемого уровня.

МЕМО

- ♦ Информацию по установке программы SONAR LE см. в файле "SONAR_LE_Install_Guide_e01.pdf" на входящем в комплект поставки DVD-ROM.
- ♦ При подключении ME-25 к компьютеру встроенный эмулятор гитарного усилителя отключается.
- ♦ Сигнал, поступающий на вход AUX IN, через порт USB не передается.

Приложение

Восстановление заводских настроек (Factory Reset)

Пользователь может восстановить фабричные настройки ME-25, например тембры, эталонную частоту тюнера и режим работы регуляторов.

МЕМО

При восстановлении заводских настроек все сделанные пользователем изменения, включая новые тембры и т.д., будут утеряны. Используйте программу ME-25 Librarian для сохранения важной информации на компьютер перед выполнением операции восстановления заводских настроек.

- 1. Удерживая кнопку [EXIT], нажмите на педаль MEMORY ▼.**
На дисплее отобразится сообщение "FA".
- 2. Нажмите [WRITE].**
Замигают индикаторы тюнера.
- 3. Нажмите [WRITE] еще раз.**
Дисплей мигнет, после чего восстановление заводских настроек будет завершено.

NOTE

Никогда не отключайте питание прибора во время выполнения операции Factory Reset.

Калибровка педали экспрессии

При отгрузке с завода педаль экспрессии ME-25 тщательно калибруется. Однако при длительной работе и не самых лучших условиях эксплуатации калибровка педали может сбиться. Если при работе с педалью возникают проблемы, например, плохо переключаются режимы или педаль при перемещении не глушит громкость до конца, следует произвести процедуру калибровки.

NOTE

При работе с педалью экспрессии будьте аккуратны, чтобы не защемить пальцы между педалью и корпусом прибора. В местах, где есть маленькие дети, взрослые обязательно должны проследить за тем, чтобы дети четко усвоили правила безопасного обращения с оборудованием.

- 1. Удерживая кнопку [EXIT], нажмите на педаль SOLO.**
На дисплее отобразятся сообщения "Pd" и "Up".
- 2. Поднимите педаль до упора вверх, затем отпустите и нажмите на кнопку [WRITE].**
На дисплее отобразится сообщение "dn".
- 3. Выжмите педаль до упора вниз, затем отпустите и нажмите на кнопку [WRITE].**
На дисплее отобразится текущее значение чувствительности педали.

МЕМО

Если на шаге 2 или 3 дисплей начинает мигать, нажмите на педаль еще раз, затем нажмите на кнопку [WRITE].

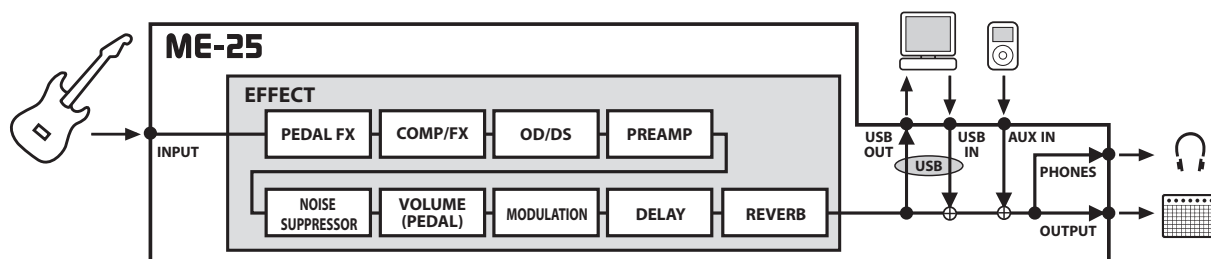
- 4. Используйте педали MEMORY ▼ / ▲ для настройки чувствительности педали экспрессии.**
Чем ниже значение, тем лучше будет отклик педали, и наоборот.

МЕМО

По умолчанию установлено значение "5".

- 5. Нажмите на кнопку [WRITE].**
Параметр будет сохранен в памяти прибора.

Маршрутизация сигнала



* Обычно эффекты подключены в порядке, показанном выше. Однако при определенных условиях порядок может быть автоматически изменен в целях оптимизации маршрута сигнала.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

⚠ WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
⚠ CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае – это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

⚠ WARNING

- Не вскрывайте и не модифицируйте прибор и адаптер питания.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор или заменять детали внутри него. Любое сервисное обслуживание должно осуществляться только в сервисных центрах Roland или у авторизованных дистрибьюторов.
- Недопустимо хранение/использование прибора:
 - В неблагоприятных температурных условиях (прямой солнечный свет в закрытом помещении, вблизи обогревательных устройств, на сильно нагретых поверхностях);
 - В условиях повышенной влажности (ванные, мойки, мокрые полы), в том числе на открытом воздухе во время дождя;
 - В сильно запыленных или задымленных помещениях;
 - В условиях тряски и вблизи источников сильной вибрации.
- Устанавливайте прибор на ровную неподвижную поверхность и надежно защищайте от падения и случайного перемещения.
- Используйте только рекомендованный адаптер питания (серия PSA). Другие адаптеры могут иметь противоположную полярность или быть рассчитанными на другое напряжение. При этом возникает опасность поражения пользователя электрическим током и выхода оборудования из строя.
- Не перекручивайте и не тяните слишком сильно шнур электропитания, не ставьте на него тяжелые предметы. Поврежденный шнур может стать причиной пожара или поражения электротоком!
- Данный прибор, по отдельности или в комбинации с усилителем и наушниками, может производить звук уровня громкости, способного привести к длительной потере слуха. Не играйте долго на высоком уровне громкости. Если наблюдается снижение остроты слуха, или появился звон в ушах, немедленно выключите аппаратуру, а затем проконсультируйтесь с врачом.

⚠ WARNING

- Не допускайте попадания внутрь прибора никаких посторонних предметов (горючие материалы, монеты, винты и т.д.) или жидкостей (вода, напитки и т.д.).
- Немедленно отключите питание, извлеките адаптер из розетки и обратитесь по месту приобретения аппаратуры, в ближайший сервисный центр или к авторизованному дистрибьютору Roland, если:
 - Поврежден адаптер питания или шнур адаптера;
 - Появился дым или странный запах;
 - Внутрь прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;
 - Прибор попал под дождь (или намок по другой причине);
 - Прибор не работает в нормальном режиме или в его работе наблюдаются существенные изменения.
- В местах, где есть дети, за ними следует следить до тех пор, пока они не будут в состоянии соблюдать все правила, необходимые для безопасной эксплуатации прибора.
- Оберегайте прибор от сильных ударов (не роняйте его!)
- Не включайте шнур электропитания в сетевую розетку, к которой уже подключено слишком много других электроприборов. Будьте особенно внимательны при использовании удлинителей — совокупная мощность подключенных к удлинителю приборов (Вт/А) никогда не должна быть выше паспортной. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и повреждению изоляции шнура электропитания.
- При эксплуатации оборудования в стране, отличной от страны-производителя, проконсультируйтесь с продавцом, ближайшим сервисным центром компании Roland или ее авторизованным дилером.
- Не перезаряжайте батареи, не нагревайте их и не допускайте намокания!

- Никогда не выставляйте батареи на прямом солнечном свете и не бросайте их в огонь!

⚠ CAUTION

- Прибор и адаптер питания должны быть размещены так, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.
- При включении или отключении питания прибора всегда держите не за кабель, а за вилку
- Необходимо регулярно выключать штепсель электропитания из сетевой розетки и протирать его мягкой салфеткой, чтобы удалить с контактов все загрязнения. Также следует выключать штепсель электропитания из сетевой розетки, если прибор длительное время не используется. Попадание грязи между штепселем и розеткой может нарушить изоляцию и привести к возгоранию.
- Постарайтесь предотвратить перегибание шнуров и кабелей. Кроме того, все шнуры и кабели должны быть размещены в недоступном для детей месте.
- Никогда не вставляйте на прибор и не кладите на него тяжелые предметы.
- Никогда не включайте шнур электропитания и не выключайте его из сетевой розетки влажными руками.
- При перемещении прибора отсоедините от него адаптер питания и все кабели, идущие от внешних устройств.
- Перед чисткой прибора отключите питание и отсоедините адаптер от сети (стр. 2).
- В случае приближения грозы отключите адаптер питания от сетевой розетки.

⚠ CAUTION

- При неправильном использовании батареи могут взорваться или протечь, что может стать причиной повреждения прибора или получения травмы. При работе с батареями будьте внимательны и соблюдайте следующие меры предосторожности (стр. 2):
 - Следуйте всем указаниям инструкции по установке батарей и следите за правильной полярностью.
 - Не используйте вместе старые и новые батареи. Не используйте вместе батареи разных типов.
 - В случае, если прибор не работает длительное время, извлеките батареи из батарейного отсека.
 - В случае протекания электролита удалите остатки жидкости из отсека мягкой тканью или бумажной салфеткой. После этого установите свежие батареи. Во избежание ожогов не допускайте попадания электролита на кожу. Будьте в особенности осторожны, если есть риск попадания электролита в глаза. В случае попадания в глаза немедленно обильно промойте их проточной водой.
 - Никогда не храните батареи вместе с металлическими предметами, например, шариковыми ручками, цепочками, булавками и т.д.
- Отработанные батареи следует утилизировать в соответствии с правилами, действующими на территории проживания пользователя.
- Сняв колпачок с разъема USB, храните его в безопасном и закрытом от доступа маленьких детей месте. Мелкие детали могут быть случайно проглочены.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- * Названия Microsoft и Windows являются торговыми марками компании Microsoft Corporation.
- * Название Windows® обозначает “Операционная система Microsoft® Windows®”.
- * Названия Apple, Macintosh и Mac OS являются торговыми марками компании Apple Inc.
- * Все названия продуктов в данном документе являются торговыми марками, принадлежащими своим правообладателям.
- * Название Cakewalk и логотипы SONAR и Cakewalk являются торговыми марками компании Cakewalk, Inc.
- * MMP (Moore Microprocessor Portfolio) является патентованной разработкой, связанной с процессорной архитектурой, которая является продуктом компании Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland обладает лицензией от TPL Group.
- Батареи из комплекта поставки предназначены только для демонстрации работоспособности прибора.
- До подключения оборудования к другим устройствам следует отключить питание всех приборов. Это позволит избежать повреждения динамиков или других устройств.

Расположение

- При использовании прибора рядом с мощными усилителями (или другим оборудованием, содержащим крупные трансформаторы), могут возникнуть наводки. Чтобы разрешить эту проблему, измените пространственную ориентацию прибора или удалите его от источника помех.
- Прибор может являться источником помех для теле- и радиоприемников. Не устанавливайте его в непосредственной близости от оборудования подобного типа.
- Если в непосредственной близости от оборудования используются беспроводные средства связи (например, мобильные телефоны), может появиться посторонний шум. Этот шум возникает, когда проходит входящий или исходящий сигнал, а также во время разговора. При возникновении подобных проблем необходимо перенести такие беспроводные средства связи подальше от оборудования или выключить их.
- Не размещайте оборудование в местах прямого попадания солнечного света, не оставляйте его внутри закрытого автомобиля и не подвергайте воздействию повышенной температуры. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При значительных перепадах температуры и/или влажности внутри оборудования могут образоваться капли воды (конденсат). При попытке включения прибора в таком состоянии может возникнуть неисправность или сбой в работе. Прежде чем приступить к эксплуатации оборудования необходимо подождать несколько часов, чтобы конденсат высох.

- В зависимости от температуры и материала поверхности резиновые ножки прибора могут оставлять следы. Подложите кусок ткани под резиновые ножки, чтобы избежать появления следов. Следите, чтобы прибор при этом не проскальзывал.

Обслуживание

- Для очистки инструмента используйте мягкую чистую ткань или аналогичный материал. Протирайте поверхность, прилагая небольшое усилие, перемещая ткань вдоль волокон дерева. Чрезмерные усилия при протирке могут привести к повреждению облицовки.
- Использование бензина, растворителя или алкоголя запрещается. Это может привести к изменению цвета и/или деформации корпуса инструмента.

Ремонт и данные

- При отправке инструмента в ремонт данные, находящиеся в его внутренней памяти, могут быть потеряны. Поэтому предварительно их необходимо скопировать в компьютер или переписать на бумагу. Во время ремонта инструмента особое внимание уделяется сохранности данных. Однако встречаются ситуации, в которых этого добиться невозможно. Компания Roland не несет ответственности за сохранность данных внутренней памяти инструмента.

Дополнительно

- Помните, что в результате поломки или несоблюдения правил эксплуатации инструмента содержимое памяти может быть безвозвратно потеряно. Для того чтобы снизить риск потери данных рекомендуется периодически сбрасывать содержимое памяти в компьютер.
- В результате поломки или несоблюдения правил эксплуатации инструмента содержимое памяти может быть безвозвратно потеряно. Для того чтобы снизить риск потери данных, рекомендуется сохранять содержимое памяти в компьютер.
- Обращайтесь аккуратно с кнопками, регуляторами и разъемами. Неаккуратное обращение может привести к поломке оборудования.

- При подсоединении/отсоединении шнуров и кабелей никогда не тяните за шнур. Держите только сам разъем, чтобы не повредить внутренние элементы кабеля и не подвергнуться удару электротоком.
- Чтобы не беспокоить соседей, не устанавливайте слишком высокий уровень громкости. При работе ночью следует использовать наушники.
- При транспортировке оборудования по возможности используйте заводскую упаковку (включая внутренние прокладки). В противном случае используйте схожие упаковочные материалы.
- Некоторые соединительные кабели содержат резисторы. Это может привести к тому, что уровень звука будет либо чрезвычайно низким, либо его невозможно будет слышать. За информацией о характеристиках соединительных кабелей обращайтесь к их производителям.

Обращение с DVD-ROM

- Не трогайте поверхность диска. Поврежденный или грязный диск может быть прочитан с ошибками. Для чистки дисков используйте специальные комплекты, находящиеся в продаже.

Авторские права

- Не используйте прибор в целях, связанных с нарушением авторских прав. Производитель не несет ответственности за последствия, наступающие в случае нарушения авторских прав пользователем.

Использованные обозначения

Текст или цифры в квадратных скобках []	Кнопки прибора. [WRITE]: Кнопка WRITE
NOTE	Важная информация по обращению с ME-25.
MEMO	Дополнительная информация по работе с прибором.
TIP	Полезный совет.
cf. (стр. **)	Ссылка на страницу.

Технические характеристики

ME-25: Гитарный процессор мультитрэктов

АЦ преобразования	24-бит + метод AF * Метод AF (Adaptive Focus) Эксклюзивная технология от Roland & BOSS, улучшающая соотношение сигнал/шум АЦ и ЦА преобразователей.
ЦА преобразования	24 бит
Частота сэмплирования	44,1 кГц
Память	60 ячеек
Входной уровень	INPUT: -10 dBu AUX IN: -18 dBu
Входное сопротивление	INPUT: 1 МОм AUX IN: 22 КОм

Выходной уровень	-10 dBu
Выходное сопротивление	2 КОм
Дисплей	2 x 7 сегментов, светодиодный
Питание	- 9 В Сухой элемент (R6/LR6(AA)) x 6 Адаптер питания (BOSS PSA, приобретается отдельно)
Энергопотребление	150 мА
Время работы от батарей	Щелочные: 9 часов Угльные: 3 часа (фактическое время зависит от условий использования).
Габариты	300 x 191 x 72 мм Максимальная высота: 300 x 191 x 93 мм

Вес	1,9 кг (с батареями)
Аксессуары	Руководство пользователя ME-25 DVD-ROM Список Sound Library/Memory List Стикер Sound Library Батареи (щелочные LR6 (AA)) x 6 Памятка Roland Service
Опции	Адаптер питания BOSS PSA

- * 0 dBu = 0,775 В RMS
- * В интересах улучшения качества продукта внешний вид и/или технические характеристики могут быть изменены без отдельного уведомления.